

## **Mitteilung der Verwaltung**

### **Spielplatz Beverstraße Neugestaltung**

**hier: Überplanmäßige Mittelbereitstellung oberhalb der Erheblichkeitsgrenze gemäß §83 GO NRW**

Eine Vorlage mit dem o.g. Titel wurde im Finanzausschuss am 16.08.2023

und im Rat am 24.08.2023 beraten.

### **Der Text der Vorlage lautet wie folgt und wird hiermit zur Kenntnisnahme gegeben:**

Die Bezirksvertretung Aachen-Mitte hat in ihrer Sitzung am 07.12.2022 nach Empfehlung des Ausschusses Umwelt und Klimaschutz und der Empfehlung des Kinder- und Jugendausschusses vom 06.12.2022 die Neugestaltung des Spielplatzes Beverstraße beschlossen.

Im Anschluss an die Beschlüsse erfolgte die konkrete Planung der Maßnahme. Aufgrund von zusätzlichen Bodenuntersuchungen und einer ausführlichen Bestandsaufnahme der bestehenden alten Mauer, hat dies zu zeitlichen Verzögerungen geführt, so dass die Maßnahme erst im Winter 2023/24 durchgeführt werden kann.

Aufgrund der zu erwartenden Kostensteigerungen und den Mehrkosten durch den belasteten Boden, wurde die Kostenschätzung für die Neuplanung des Spielplatzes Beverstraße durch den planenden Fachbereich Umwelt und Klimaschutz aktualisiert.

Die neue Kostenschätzung hat ergeben, dass für die Neuplanung des Spielplatzes Beverstraße Kosten in Höhe von 380.000 € zu erwarten sind, einschließlich Beleuchtung in Höhe von 14.000 €.

Im Haushaltsjahr 2023 stehen unter dem PSP-Element 5-130101-900-03200-300-1, 78310000, 78350000, 78520000, 78530000 für die „Neugestaltung Spielplatz Beverstraße“ noch Mittel in Höhe von 300.795,74 € zur Verfügung.

Die fehlenden Baukosten betragen rd. 65.205 €. Diese Mehrkosten müssen somit durch eine überplanmäßige Mittelbereitstellung gemäß § 83 GO im Haushalt finanziert werden.

Die hierfür erforderliche Deckung kann aus dem PSP-Element 5-130101-900-3100-300-1, 78350000 "Spiel und Bolzplätze" mit einem gesperrten Ansatz von 199.600 € erfolgen.

**Liste der anerkannten freien Träger der Jugendhilfe §75 SGB VIII**

Name des Trägers	Anschrift zum Zeitpunkt der Anerkennung				Anerkennung	Stand 10.08.2023	Aktuelle Anschrift/ Anmerkungen
	Straße	Hausnr.	PLZ	Ort			
1. Wald- und Naturkindergarten - Die Haselmäuse gUG	Preusweg	158	52074	Aachen	09.07.2019	x	
Aachener Akkordeon Club 1956 e.V.	Geilenkirchener Straße		52499	Baesweiler	22.02.1983	x	Alt-Haarener Str. 9, 52080 Aachen
Aachener Jugendring e. V.	Püngelerstraße	2	52074	Aachen	20.06.1989	x	
Aachener Kasperle e. V.	Postfach	101543	52015	Aachen	28.04.1981	x	Im Grüntal 15, 52066 Aachen
Aachener Laienhelfer Initiative e. V.	Sophienstraße	15	52070	Aachen	20.09.2011	x	Südstr. 6, 52064 Aachen
Aachener Projektwerkstatt Heinrich Böll e.V. (vormals Kontra Arbeitslosigkeit e.V.)	Nordsr.	78	52078	Aachen	29.09.1987	x	Hornegasse 28, 52064 Aachen
ADNA for Agreement and Empowerment e.V.	Jülicher Straße	293	52070	Aachen	23.05.2023	x	
Akkordeon Orchester Hans Thissen e. V.	Lindenweg	8	52080	Aachen	27.03.1979	x	Vaaler Str. 152, 52074 Aachen
Alfred Adler Institut Aachen e.V.	Theodor- heuss-Ring 36	36	50668	Köln	28.04.1981	x	Konrad-Adenauer-Ufer 33, 50668 Köln
Apostolische Gemeinschaft e. V.	Metzgerstraße	1	52070	Aachen	24.01.1978	x	
Ausbildungswerkstatt Aachen e. V.	Liebigstraße	22	52070	Aachen	31.05.1983	x	
AX-O e. V.	Vaalsenstraße	367	52074	Aachen	22.06.2010	x	
Behindertenhilfe Aachen e. V.	Lindenstraße	91	52080	Aachen	28.06.1988	x	
Beratungsstelle für Lese-Rechtschreib-Schwäche / Legasthenie e. V.	Franzstraße	32	52064	Aachen	23.05.1995	x	
Bunter Kreis in der Region Aachen e.V. - verein zur Familiennachsorge-	Pauwelsstraße	19	52074	Aachen	16.09.2014	x	Rathausstr. 10, 52072 Aachen
Courage - Mut zum Leben e.V.	Kasinostr.	15	52066	Aachen	14.11.2006	x	
CulturBazar e.V.	Heinzenstraße	16	52062	Aachen	19.03.2019	x	
Die Walheimer Big Band	Theaterstraße	106	52062	Aachen	06.05.1997	x	Vennbahnstraße 10, 52076 Aachen
Donum Vitae	Franzstr.	109	52064	Aachen	06.11.2012	x	
DPSG Stamm Eilendorf e.V. Förderverein	Steinstraße	32	52080	Aachen	23.09.1986	x	
Euriade e.V.	Rochusstraße	53	52062	Aachen	24.04.2015	x	Willibrordstr 18, 52134 Herzogenrath
Euro-Jugend e. V.	Bendstraße	33	52066	Aachen	30.11.1982	x	
Förderverein 4. Aachener Gesamtschule	Bendelstraße	29	52062	Aachen	30.06.2017	x	
Förderverein der Martin-Luther-King-Schule	Talbotstraße	20	52068	Aachen	14.11.2006	x	
Förderverein des Bischöflichen Pius - Gymnasiums e. V.	Eupener Straße	158	52066	Aachen	23.09.2010	x	
Frauen helfen Frauen e.V.	Theaterstraße	42	52062	Aachen	23.06.1993	x	
Freizeit- und Erholungsverein Walheim e. V.	Schleidener Straße	181	52076	Aachen	26.11.1991	x	
Gartenkinder Hangeweier gGU	Klemensstraße	27	52064	Aachen	27.09.2016	x	
Gesellschaft für christlich-jüdische Zusammenarbeit Aachen e. V.	Michaelstraße	8-10	52062	Aachen	27.09.1988	x	Frere-Roger-Straße 8-10, 52062 Aachen
Haus der Jugend Eilendorf	Birkstraße	8	52080	Aachen	23.09.1986	x	
Haus Sonnenschein gGmbH	Auf der Eil	20	52078	Aachen	17.05.2011	x	
Helene Weber Haus	Oststraße	66	52222	Stolberg	27.11.2007	x	Bendelstr. 28-32, 52066 Aachen
Hevi e.V.	Stolberger Straße	187	52068	Aachen	08.09.2015	x	Postfach 100713, 52007 Aachen
In Via - Verband katholischer Mädchensozialarbeit e. V.	Krefelder Straße	23	52070	Aachen	24.11.1981	x	St.-Josefs-Platz 1-3, 52068 Aachen
INDELLA - Nachbarschaftsnetzwerk e. V.	Am Schulberg	18	52076	Aachen	16.07.2013	x	Gangolfsweg 65, 52076 Aachen
Initiative Christen für Europe e.V.	Wachwitzerhöhenweg	10	1328	Dresden	29.10.1991	x	Strüverweg 3a, 52070 Aachen
Johanniter-Unfall-Hilfe e. V.	Rotter Bruch	32	52068	Aachen	20.06.1989	x	
Jugend in Aachen Nord West - Verein zur Förderung der Jugendarbeit e. V.	Am Gut Bau	12	52072	Aachen	14.11.2006	x	An Schweyerhof 12, 52134 H'rath-Kohlscheid
Jugend und Begegnung im Brander Feld e.V.	Schagenstr.	40	52078	Aachen	28.05.2014	x	
Jugendliche powern ohne Gewalt e. V.	Aretzstraße	10 - 20	52070	Aachen	11.09.2002	x	
Jugendverbände Gemeinschaft Christlichen Lebens im Diözesanverband Aachen	Bleiberger Straße	2	52074	Aachen	15.06.2021	x	
Jugendwerk für internationale Zusammenarbeit e. V.	Eupener Straße	138	52066	Aachen	28.04.1981	x	Bleiberger Str. 2, 52047 Aachen
Kind und Kegel e.V. (Kita)	Bismarkstr.	93	52070	Aachen	14.03.1987	x	Branderhofer Weg 52, 52066 Aachen
Kinder- und Jugendarbeit Gut Kullen e. V.	Phillip-Neri-Weg	4	52074	Aachen	28.04.1988	x	
Kinderladen 7	Nordsr.	6	52078	Aachen	29.11.1973	x	
Kindertagesstätte Hüttenstraße e.V.	Hüttenstraße	53	52068	Aachen	29.11.1973	x	
Kindertagesstätte Kleine Sonne e.V.	Martinstraße	14	52062	Aachen	13.11.2014	x	
Kindertagesstätte Seemöwe Gemeinnützige GmbH	Lothringer Str.	83	52070	Aachen	14.01.2014	x	
Kindertagesstätte Zwergenland gUG	Jesuitenstraße	12	52062	Aachen	13.11.2014	x	
KingZCorner	Königstraße	46	52064	Aachen	02.08.2017	x	
Kita Bärenstark e.V.	Abteistraße	7-9	52066	Aachen	12.08.1999	x	
Kleine Strolche e.V. (Kita)	Steppenbergallee	3	52074	Aachen	07.08.1993	x	
Knutschfleck - Das lesbischwule Beratungszentrum	Jakobsplatz	1	52064	Aachen	28.06.1997	x	Jakobsstr. 161, 52064 Aachen

Lebenshilfe Aachen Familienentlastender Dienst GmbH	Adenauerallee	38	52066	Aachen	15.06.2021	x	
Liberales Jugendwerk Aachen	Luxemburger Ring	43	52066	Aachen	03.11.1971	x	
Malaika e. V.	Pontsheid	7	52076	Aachen	17.05.2011	x	
Musikverein Hahn e. V.	Schleidener Straße	87	52076	Aachen	13.07.1976	x	Siegelallee 16, 52066 Aachen
Nachbarschaftliche Selbsthilfe e.V. Kita Schatzinsel	Süsterfeldstr.	99	52072	Aachen	06.05.1976	x	
Offene Tür Driescher Hof e. V.	Königsberger Straße	100	52078	Aachen	14.11.2006	x	
Offener Kinder- und Jugendtreff Space Walheim e. V.	Albert-Einstein-Straße	20	52067	Aachen	29.05.1984	x	
Pädagogisches Zentrum Aachen e. V.	Mariahilfstraße	16	52062	Aachen	29.05.1984	x	
Paritätisches Jugendwerk Aachen	Vaalsenstraße	108	52074	Aachen	09.06.1976	x	
Rasselbande e.V.	Steppenbergallee	7	52074	Aachen	23.04.1991	x	
Refugio e.V.	Wilhelmstraße	40	52070	Aachen	08.02.1972	x	Jülicher Str. 114a, 52070 Aachen
Rheinische Jungenschaft Aachen	Wilhelmstraße	22	52070	Aachen	12.08.1966	x	Ludwigallee 73, 52062 Aachen
Schwimmverein Neptun 1910 e.V.	Am Pannhaus	7	52072	Aachen	09.02.2021	x	Moreller Weg 12, 52074 Aachen
Sozialfonds der Fachhochschule Aachen e. V.	Bayernallee	9	52066	Aachen	27.11.2007	x	Stephanstraße 58 – 62, 52064 Aachen
Sozialwerk Aachener Christen e. V.	Rosstraße	9-13	52080	Aachen	28.08.1984	x	
Spielburg e.V. (Kita)	Schillerstraße	85	52064	Aachen	18.11.1993	x	
Spielwiese e.V.	Obere Drimbornstraße	46	52066	Aachen	02.08.1990	x	
Stadt Pfeifer-Jugend Aachen-Eilendorf	Wamichstraße	68	52080	Aachen	27.06.1975	x	Steinstraße 11, 52080 Aachen
Studentenwerk Aachen AöR, Kindertagesstätten	Pontwall	3	52062	Aachen	13.11.2014	x	
Studentenwerk der katholischen Hochschulgemeinde e. V. - KIGA	Höfchensweg	35	52066	Aachen	29.03.1985	x	
VAMV Verband alleinstehender Mütter und Väter e.V.	Vaalsen Straße	108	52074	Aachen	28.04.1992	x	
Verein der Förderer und Freunde der GGS Oberforstbach e.V.	Oberforstbacher Str.	332	52076	Aachen	20.05.2014	x	
Verein für Jugendhilfe e. V.	Lousbergstraße	2	52072	Aachen	22.05.1990	x	
Verein für Körper- und Mehrfachbehinderte Aachen e.V.	Welkenrather Straße	116	52074	Aachen	23.10.1990	x	Vaalsen Straße 40, 52064 Aachen
Verein zur Förderung der Sozialintegration e.V.	Lamersiefen	1a	52224	Stolberg	08.09.2015	x	Eupener Str. 134, 52066 Aachen
Vineyard Aachen e.V.	Liebigstraße	10 - 12	52070	Aachen	08.09.2015	x	
WABe e. V.	Zollernstraße	48	52070	Aachen	23.10.1990	x	Jülicher Str. 352, 52070 Aachen
Zeltlagerteam Hahn-Friesenrath e.V.	Pannekogweg	7	52076	Aachen	15.03.2022	x	